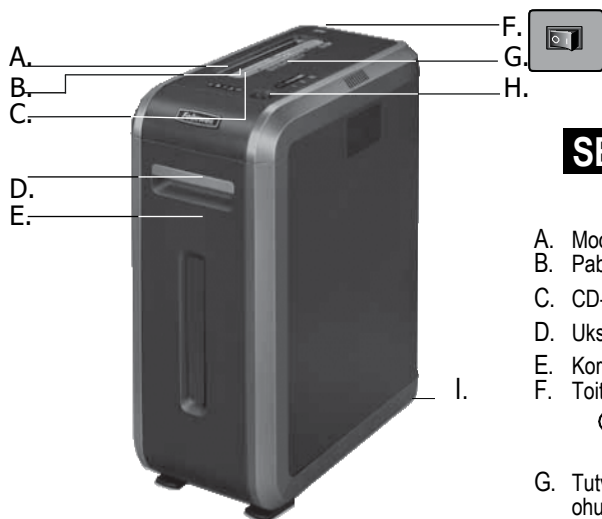




Powershred® 125Ci/125i The World's Toughest Shredders®



Enne kasutamist palume tutvuda käesoleva kasutusjuhendiga.
Mitte ära visata – säilitada teabeallikana edaspidiseks kasutamiseks



SEADME OSAD

- A. Moodul SafeSense®
- B. Paberi sisestusava
- C. CD-de/kaartide klapp
- D. Uks
- E. Korv
- F. Toitekatkestuslüli
 - 1. VÄLJA
 - I 2. SISSE
- G. Tutvuge ohutusjuhistega

H. Juhtpaneel ja LED-dioodid

- 1. Tagasikäik
- 2. SISSE/VÄLJA
- 3. Edasikäik
- 4. Auto
- 5. Ülekuumenemine (punane)
- 6. Avatud uks (punane)
- 7. Jäätmekorv täis (punane)
- 8. Eemaldage paber (punane)
- 9. SafeSense® funktsiooni märgutuli (kollane)

I. Iseesadistuvad rattad (2)

VÕIMALUSED

Seade purustab: paberit, plastkrediitkaarte, CD/DVD-d, klambreid, väikseid kontorikirjaklambreid ja reklaampostitusi

Seade ei purusta: isekleepuvaid etikette, arvutikaustu, läbipaistvat kilet, ajalehti, pappi, suuri kirjaklambreid, dokumendikaustu, röntgenülesvõtteid ega muid plastrmaterjale, mis ei ole eespool loetletud.

Purustatud paberi mõõtmed:

Lõigud (125Ci) 4 mm x 38 mm
Ribad (125i) 5,8 mm

Maksimaalselt:

Korraga lõigatavate lehtede arv, 80g paber (lõigud) 20*
Korraga lõigatavate lehtede arv, 70 g paber (lõigud) 22*
Korraga lõigatud lehtede arv, 80g paber (Ribad) 16*
Korraga lõigatud lehtede arv, 70 g paber (Ribad) 18*
Korraga lõigatavate CD-de/kaartide arv 1*
Paberi sisestusava laius 230 mm

*A4 paber, pingel 220-240 V, 50/60 Hz, 125Ci 4 A, 125i 3,5 A; raskem paber, kõrgem niiskus või nimivoolust erinev vool võib jõudlust vähendada.
Maksimaalne soovitatav purustamiste arv päevas: 3300 (125Ci)/3000 (125i) lehte; 100 krediitkaarti; 10 CD-d.

Paberipurustajad Fellowes SafeSense® on mõeldud tööks kontoritingimustes, temperatuuride vahemikus (10-26°C) ja suhtelise õhuniiskuse 40 kuni 80% juures.

⚠ HOIATUS : OLULISED OHUTUSJUHISED – Lugeda enne kasutamist läbi!

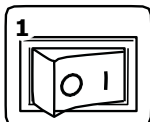


- Kasutus-, hooldus- ja teenindusnõuded on esitletud kasutusjuhendis. Enne paberipurustaja kasutamist lugeda kogu kasutusjuhend läbi.
- Hoida lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas. Käsi paberi sisestusavale mitte lähendada. Kui seadet ei kasutata, tuleb lüliti tingimata seada asendisse VÄLJA või ühendada juhe toitepesast lahti.
- Mitte lähendada paberipurustaja sisestusavale sobimatuid esemeid - kindaid, ehteid, riideid, juukseid jne. Sellise eseme ülemisse avasse sissetõmbamise korral, seada lüliti asendisse Tagasikäik (◀◀) ja hoida kuni eseme täieliku väljatulemiseni.
- MITTE kasutada paberipurustaja puhastamiseks või selle läheduses aerosoole, naftapõhiseid või pihustatavaid määrdeaineid. MITTE KASUTADA PABERIPURUSTAJA PUHASTAMISEKS SURUÕHKU. Naftapõhiste kandjate või määrdeainete aarud võivad süttida, põhjustades tõsiseid vigastusi.
- Kahjustatud või halvasti töötavat purustajat sisse mitte lülitada. Paberipurustajat lahti mitte võtta. Paberipurustajat soojus- või veeallikate lähedusse või kohale mitte asetada.

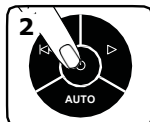
- Paberipurustaja on varustatud toite katkestuslülitiga (F), mis peab seadme töötamiseks olema seatud asendisse SISSE (I). Hädaolukorras seada lüliti asendisse VÄLJA (O). See põhjustab paberipurustaja töötamise kohese seiskumise.
- Vältida löikepea all nähtavate terade puudutamist.
- Sisestada krediitkaardid ja CD-d ainult selleks ettenähtud sisestusavasse. Hoida sõrmed CD-de sisestusavast eemal.
- Paberi sisestusavasse sobimatuid esemeid mitte sisestada.
- Paberipurustaja tuleb ühendada seinakontakti või pesa, mille pinge ja voolutugevus vastavad etiketil esitatud nimiväärtustele. Pesa peab asuma seadme lähedal ja olema kergesti ligipääsetav. Seadet ei tohi ühendada pingemuundurite, trafode ega pikendusjuhtmetega.
- TULEKAHJU OHT – MITTE purustada helisüsteemidega õnnituskaarte.
- Seade on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks.
- Enne puhastamist või hooldamist tõmmata seadme pistik toitepesast välja.

PABERIPURUSTAJA KASUTAMISE PÕHIALUSED

PABER / KAARDID VÕI CD-d



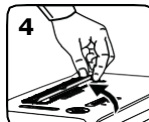
1 Sisestage pistik toitepessa ja seadke toite katkestuslüli asendisse SISSE (I).



2 Paberipurustaja sisselülitamiseks seadke lüli asendisse (I) SISSE.



3 Sisestage paber/kaart otse sisestusavasse ja tõmmake käsi tagasi.



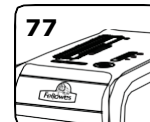
4 CD-de või krediitkaartide purustamise alustamiseks avage CD-de/kaartide klapp.



5 Hoides CD-d või kaarti servast kinni, sisestage see/need sisestusava keskosse ja tõmmake käsi tagasi.



6 Seadke lüli asendisse VÄLJA (O).



7 Lõpetage purustaja kasutamine. Pärast 2 minutit tegevusetust lülitub seade automaatselt puhkeolekusse.

SEADME TÄIUSTATUD FUNKTSIOONID



100% JAM PROOF

Paberiummistuste eest kaitsv süsteem
See süsteem välistab ummistused ja võimsuse vähenemise rasketes töötingimustes.



SAFESENSE TECHNOLOGY®

Tehnoloogia SafeSense®
See on kaitse, mis põhjustab masina kohese seiskumise, kui kasutaja puudutab käega paberi sisestusava.



ENERGY SAVINGS SYSTEM™

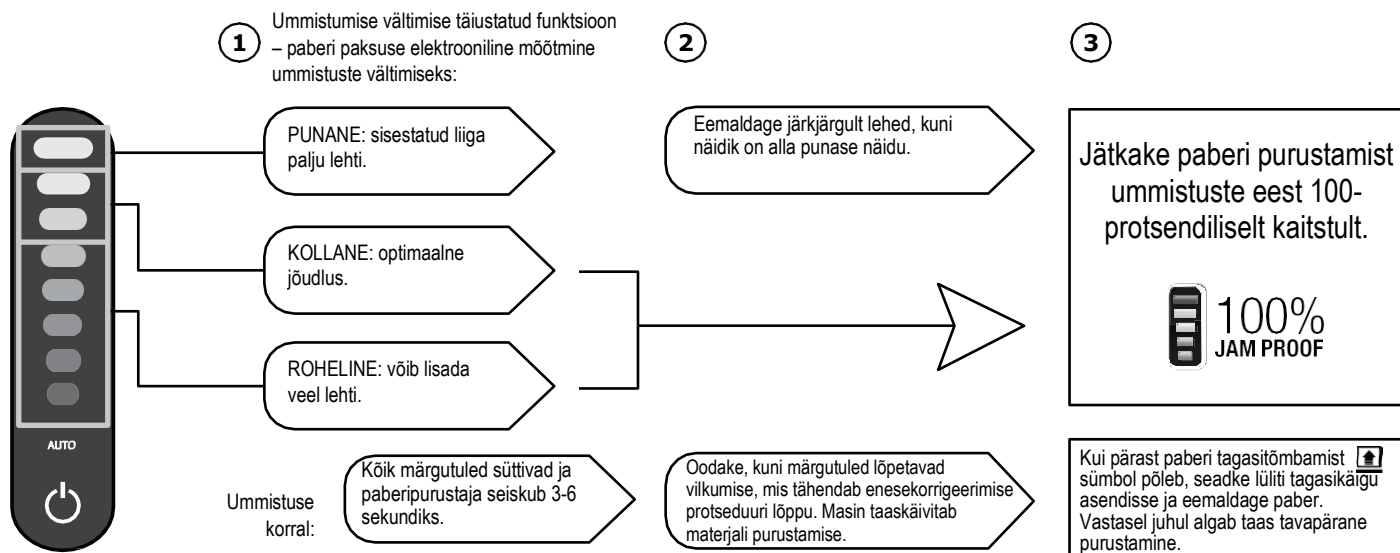
Energiasäästlik süsteem
Optimaalne energiatõhusus kogu aeg – nii kasutamise kui ka pauside ajal.



100% JAM PROOF

PABERIUMMISTUSTE EEST KAITSVA SÜSTEEMI TOIMIMINE*

See süsteem välistab ummistused ja võimsuse vähenemise rasketes töötingimustes.



* Sajaprotsendiline kaitse paberiummistuste eest, kasutusjuhendi järgimise korral.

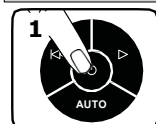


SAFESENSE TECHNOLOGY®

SAFESENSE® FUNKTSIOONI TOIMIMINE

See on kaitse, mis põhjustab masina kohese seiskumise, kui kasutaja puudutab käega paberi sisestusava.

FUNKTSIOONI AKTIVEERIMINE JA SELLE TOIMIMISE KONTROLLIMINE



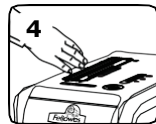
1 Seadke lüli asendisse SISSE (I), et aktiveerida SafeSense®-funktsioon



2 Puudutage katseala ja kontrollige, kas SafeSense®-funktsiooni märgutuli süttib



3 SafeSense®-funktsioon on sisse lülitatud ja toimib nõuetekohaselt



4 Käe lähendamine SafeSense® anduriväljale kauemaks kui 3 sekundit lülitab paberipurustaja välja

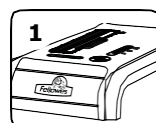


ENERGY SAVINGS SYSTEM™ ENERGIASÄÄSTLIK SÜSTEEM

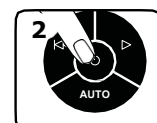
Optimaalne energiatõhusus kogu aeg – nii kasutamise kui ka pauside ajal.

- Energiasääst neljal viisil: energiasäästlik elektrooniline süsteem, ummikute vältimine, oote- ja puhkerežiim.
- Puhkerežiim lülitab purustusseadme pärast kaheminutilise tegevusetust välja.

MILLAL ON PUHKEREŽIIM AKTIIVNE



1 Puhkerežiimis



2 Puhkerežiimi tühistamiseks vajutage juhtpaneelil olevat lülitit.



3 Sisestage paber.

Lisateavet ettevõtte Fellowes toodete kõigi täiustatud funktsioonide kohta leiate aadressilt: www.fellowes.com

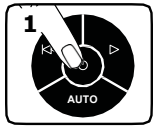
SEADME HOOLDUS

AUTOMAATKÄIVITUSE FUNKTSIOONI INFRAPUNAANDURITE PUHASTAMINE

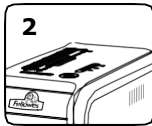
Paberi tuvastamise andurid on üldjuhul hooldusvabad. Harvadel kordadel võib neid andureid siiski varjata paberi purustamise käigus tekkinud tolm, mille tulemuseks on mootori pidev töö – isegi kui sisestusavas paberit ei ole.

(Tähelepanu: mõlemad paberi andurid asuvad paberi sisestusava keskel).

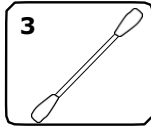
KUIDAS ANDUREID PUHASTADA



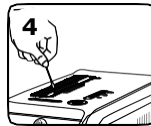
Lülitage paberipurustaja välja ja eemaldage pistik toitepesast.



Leidke automaatkäivitus e-funktsiooni infrapunaandurid.



Niisutage kõrvapulga ots piiritusega.

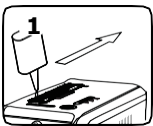


Puhastage kõrvapulgaga andurid.

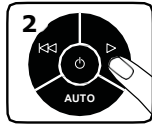
PABERIPURUSTAJA ÕLITAMINE

Lõiketerad vajavad optimaalsete tööparameetrite säilitamiseks perioodilist õlitamist. Õlitamata paberipurustaja võib võtta vastu vähem paberilehti, töötada purustamise ajal valjult ja mõne aja pärast töötamise lõpetada. Selliste probleemide vältimiseks tuleb paberipurustajat õlitada iga kord, kui lõikejäätmekorvi tühjendatakse.

VIIA LÄBI ALLTOODUD ÕLI PEALEKANDMISE PROTSEDUUR JA KORRATA SEDA KAKS KORDA



* Kandke õli sisestusavas nähtavatele lõiketeradele.



Valige edasikäigu asend (▶) ja hoidke lülitit seal 2-3 sekundit.

TÄHELEPANU * **Kasutada ainult pika otsikuga mahutis (mitte aerosoolina) taimeõli, näiteks Fellowes 35250.**



PROBLEEMIDE LAHENDAMINE



Ülekuumenemise hoiatustuli: Selle tule süttimine tähendab, et paberipurustaja on kuumenenud liiga kõrge temperatuurini ja vajab jahtumist. Ülekuumenemise hoiatustuli põleb kogu paberipurustaja jahtumisaja jooksul. Jahutusrežiimil paberipurustajat kasutada ei saa.



Avatud jäätmekorv: Avatud jäätmekorviga paberipurustaja ei tööta. Kui see märgutuli põleb, sulgege töö taaskäivitamiseks jäätmekorv.



Täis jäätmekorv: Selle märgutule põlemine näitab, et jäätmekorv vajab tühendamist. Kasutage purustusjäätmete kotte Fellowes 36054.



Eemaldage paber: Kui see märgutuli põleb, seadke lüliti tagasikäigu asendisse (◀◀) ja eemaldage paber. Vähendage vastavalt paberilehtede arvu ja sisestage paber uuesti sisestusavasse.



SafeSense® funktsiooni märgutuli: SafeSense® funktsiooni märgutuli süttib, kui käed on paberi sisestusavale liiga lähedal. Samaaegselt järgneb paberipurustaja automaatne seiskumine. 3 sekundit pärast SafeSense® funktsiooni aktiveerimist lülitub paberipurustaja automaatselt välja. Sellises olukorras tuleb selle töö taaskäivitamiseks toide juhtpaneelil oleva lüliti abil käsitsi sisse lülitada.

Automaatne puhastussükkel: paberipurustaja aktiveerib perioodiliselt 3-6 sekundiks edasi- ja tagasikäigu režiimi (kehtib ainult 125Ci mudeli puhul).

PIIRATUD TOOTEGARANTII

Piiratud garantii: Ettevõtte Fellowes, Inc. („Fellowes”) garanteerib, et paberipurustaja osad ei sisalda materjali- ja töövigade ning tagab 2 aasta jooksul alates algse kasutaja ostukuupäevast tehnilise ja hooldustoe. Fellowes garanteerib, et paberipurustaja lõiketerad on 20 aasta jooksul alates esimese kasutaja ostukuupäevast materjali- ja töövigadeta. Kui seadme mis tahes osa osutub garantiiaja jooksul defektseks, on kasutajal õigus ettevõtte Fellowes kaudu ja äranägemisel ainult defektse osa parandamisele või asendamisele. Käesolev garantii ei kehti paberipurustaja valesti käitamise või kasutamise, kasutusjuhendi mitte järgimise, vale tüüpi toiteallika (muu kui etiketil märgitud) kasutamise ja volitamata paranduste korral.

Ettevõtte Fellowes jätab endale õiguse nõuda kasutajatelt kõikide tema poolt kantud varuosade ostmise või väljaspool ostjariiki volitatud edasimüüja juures paberipurustaja hooldamisega seotud lisakulud. KÕIK KAUDSED GARANTIID, SEALHULGAS KAUBANDUSLIKKUSE VÕI KONKREETSEKS OTSTARBEKS SOBIVUSE GARANTII, ON KÄESOLEVAGA AJALISELT PIIRATUD EESPOOL SÄTESTATUD KOHALDATAVA GARANTIIPERIOODIGA.

Ettevõtte Fellowes ei kannu mingil juhul vastutust selle seadmega seotud kaudsete või juhuslike kahjude eest. Käesolev garantii tagab kasutajale konkreetsed õigused. Käesoleva garantii kestus ja tingimused kehtivad kogu maailmas, välja arvatud juhul, kui kohalikud eeskirjad kehtestavad muud piirangud või tingimused. Edasiste küsimuste või teeninduse kutsumise vajaduse korral võtke ühendust meiega või seadme tarnijaga.

Eesti

See toode on klassifitseeritud elektri- ja elektroonikaseadmete rühma. Teie valduses olevate pruugitud seadmete kõrvaldamiseks tuleb järgida Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi (WEEE) ning kohalikke seadusi.

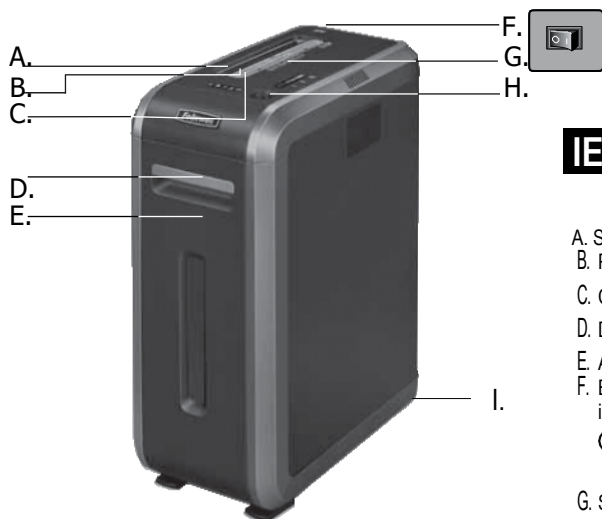
Rohkem teavet saate veebilehelt: www.fellowes.com/WEEE



Powershred® 125Ci/125i The World's Toughest Shredders®



Izlasiet šo instrukciju pirms lietošanas. Neizmetiet –
paturiet kā informācijas avotu nākotnei



IERĪCES ELEMENTI

- A. SafeSense® modulis
- B. Papīra padeve
- C. CD diska / kartes vāks
- D. Durvis
- E. Atkritumu tvertne
- F. Barošanas izslēgšanas slēdzis
 - 1. IZSL.
 - ⏏ 2. IESL.
- G. Skatiet drošības norādījumus

- H. Vadības un gaismas diodes panelis
 - ⏪ 1. Atpakaļgaita
 - ⏩ 2. IESL. / IZSL.
 - ▶ 3. Uz priekšu
 - 4. Auto
 - 5. Pārkaršana (sarkanā)
 - 6. Atvērtas durvis (sarkanā)
 - 7. Pilna tvertne (sarkanā)
 - 8. Noņemiet papīru (sarkanā)
 - 9. SafeSense® funkcijas diode (dzeltenā)
- I. Pašregulējoši riteņi (2)

IESPĒJAS

Ierīce smalcina: papīru, plastmasas kredītkartes, CD/DVD diskus, skavas, nelielas saspraudes un skrejlapas.

Ierīce nesmalcina: pašlīmējošas etiķetes, papīru kopēšanai, caurspīdīgas folijas, avīzes, kartonu, lielas papīra saspraudes, dokumentu mapes, rentgena attēlus un citus iepriekš neminētus plastmasas materiālus.

Smalcināta papīra izmēri:

Skaidas (125Ci) 4 mm x 38 mm
Lentes (125i) 5,8 mm

Maksimāli:

Vienā reizē grieztu lapu skaits, papīrs 80 g (smalcināta papīra skaidas) 20*
Vienā reizē grieztu lapu skaits, papīrs 70 g (smalcināta papīra skaidas) 22*
Vienā reizē grieztu lapu skaits, papīrs 80 g (smalcināta papīra lentes) 16*
Vienā reizē grieztu lapu skaits, papīrs 70 g (smalcināta papīra lentes) 18*
Vienā reizē grieztu CD disku / karšu skaits 1*
Papīra padeves atveres platums 230 mm

*A4 formāta papīrs, spriegums 220-240 V, 50/60 Hz, 125Ci 4 A, 125i 3,5 A; smagāks papīrs, lielāks mitrums vai strāva, kas atšķiras no nominālās strāvas, var samazināt veiktspēju. Maksimālais ieteicamais griezumu skaits dienā: 3300 (125Ci)/3000 (125i) lapas; 100 kredītkartes; 10 CD diskus.

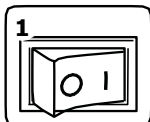
"Fellowes" smalcinātāji ir paredzēti lietošanai biroju nosacījumos, 10-26 °C relatīvā mitrumā no 40 līdz 80%.

BRĪDINĀJUMS SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI – izlasiet pirms lietošanas!

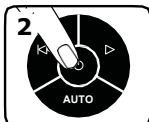
- Darbības, apkopes un uzturēšanas prasības tika prezentētas lietošanas instrukcijā. Pirms smalcinātāja lietošanas izlasiet visu lietošanas instrukciju.
- Glabājiet bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Turiet rokas tālāk no papīra padeves. Kad ierīce netiek lietota, noteikti iestatiet tās slēdzi IZSLĒGŠANAS pozīcijā vai atvienojiet strāvas vadu no strāvas kontaktligzdas.
- Smalcinātāja atverei netuviniet nepiemērotus priekšmetus – cimdus, rotaslietas, drēbes, matus utt. Ja kāds priekšmets tiek ievilkts caur augšējo atveri, iestatiet slēdzi Atpakaļgaitas pozīcijā (⏪) un turiet to, līdz priekšmets iznāk ārā.
- **NELIETOJIET aerosolus, smērvielas uz naftas bāzes vai izsmidzināmas smērvielas smalcinātāja tīrīšanai vai tā tuvumā. SMALCINĀTĀJA TĪRĪŠANAI NELIETOJIET SASPIESTO GAISU.** Naftas bāzes materiālu vai smērvielu izgarojumi var aizdegties, izraisot nopietnus savainojumus.
- Neieslēdziet bojātu vai nepareizi funkcionējošu smalcinātāju. Neizjauciet smalcinātāju. Nenovietojiet smalcinātāju tuvu vai virs siltuma vai ūdens avotiem.
- Smalcinātājs ir aprīkots ar strāvas izslēgšanas slēdzi (F), kas jāiestata IESL. pozīcijā (I), lai ierīce veiktu. Avārijas gadījumā pagrieziet slēdzi IZSL. stāvoklī (O). Tas izraisīs tūlītēju smalcinātāja darbības pārtraukšanu.
- Izvairieties pieskarties griešanas asmeņiem, kas redzami zem galvas.
- Kredītkartes un CD diskus ievietojiet tikai paredzētajā atverē. Turiet pirkstus tālāk no CD disku padeves.
- Papīra ievades atverē neievietojiet nepiemērotus priekšmetus.
- Smalcinātājs ir jāpievieno sienas kontaktligzdai vai kontaktligzdai, kuras nominālais spriegums un strāvas stiprums ir norādīts uz etiķetes. Kontaktligzdai jāatrodas netālu no ierīces un viegli pieejamai. Ierīci nedrīkst savienot ar sprieguma pārveidotājiem, transformatoriem vai pagarinātājiem.
- UGUNSGRĒKA BRIESMAS – NEIZNĪCINIET lapas ar atskaņošanas mehānismu.
- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai slēgtās telpās.
- Pirms tīrīšanas vai apkopes atvienojiet ierīci no strāvas kontaktligzdas.

SMALCINĀTĀJA DARBĪBAS PAMATI

PAPĪRS / KARTES VAI CD DISKI



1 Ievietojiet kontaktdakšu strāvas kontaktligzdā un pagrieziet strāvas izslēgšanas slēdzi IESL. pozīcijā (I).



2 Lai ieslēgtu smalcinātāju, iestatiet slēdzi IESL. pozīcijā (I).



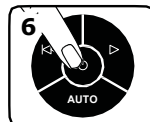
3 Ievietojiet papīru vai karti tieši padeves atverē un atņemiet roku.



4 Lai smalcinātu CD diskus vai kredītkartes, atveriet CD diska / kartes vāku.



5 Turiet CD disku vai karti aiz malas, ievietojiet to padeves atveres centrā un atņemiet roku.



6 Iestatiet slēdzi IZSL. pozīcijā (O).



7 Pārtrauciet izmantot smalcinātāju. Pēc 2 minūšu bezdarbības ierīce automātiski pārslēgsies miega režīmā.

ATTĪSTĪTĀS IERĪCES FUNKCIJAS



100% JAM PROOF

Papīra blokādes aizsardzības sistēma
Šī sistēma novērš sastrēgumus un enerģijas zudumus sarežģītos darbības apstākļos.



SAFESENSE TECHNOLOGY®

SAFESENSE® tehnoloģija
Šī ir drošība, kas liek ierīcei nekavējoties apstāties, ja lietotājs ar roku pieskaras papīra atverē.



ENERGY SAVINGS SYSTEM™

Energoefektivitātes sistēma
Optimāla energoefektivitāte jebkurā laikā – gan lietošanas, gan pārtraukumu laikā.



100% JAM PROOF

PAPĪRA BLOKĒŠANAS AIZSARDZĪBAS SISTĒMAS DARBĪBAS VEIDS*

Šī sistēma novērš sastrēgumus un enerģijas zudumus sarežģītos darbības apstākļos.

1 Attīstītā aizķeršanās novēršanas funkcija – elektroniska papīra biezuma mērīšana, lai novērstu aizķeršanos:

Līdz SARKANĀS krāsas: ievietots pārāk daudz lapu.

Līdz DZELTENĀS krāsas: optimāla produktivitāte.

Līdz ZAĻĀS krāsas: var pievienot vairāk lapu.

2

Noņemiet pa dažām lapām, līdz rādītājs ir zemāks par sarkano līniju.

3

Turpiniet smalcināt papīru, kas ir 100% droša pret aizķeršanās.

100% JAM PROOF

Aizķeršanās gadījumā:

Visas lampiņas iedegsies, un smalcinātājs apstāties uz 3-6 sekundēm.

Pagaidiet, līdz lampiņas pārtrauc mirgot, kas norāda paškorekcijas procedūras beigas. Ierīce atsāks smalcināt materiālu.

Ja iedegas simbols kad papīrs ir ievilkts, iestatiet slēdzi uz Atpakaļgaitas pozīciju un izņemiet papīru. Pretējā gadījumā atkal sāksies standarta smalcināšana.

* 100% aizsardzība pret papīra blokādi, ja tiek ievērota lietošanas instrukcija.

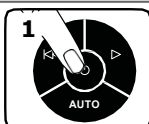


SAFESENSE TECHNOLOGY®

SAFESENSE® FUNKCIJAS DARBĪBAS VEIDS

Šī ir drošība, kas liek ierīcei nekavējoties apstāties, ja lietotājs ar roku pieskaras papīra atverē.

FUNKCIJAS AKTIVIZĒŠANA UN TĀS DARBĪBAS PĀRBAUDE



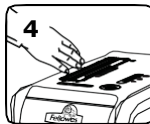
1 Iestatiet slēdzi IESL. pozīcijā (I), lai aktivizēt SafeSense® funkciju



2 Pieskarieties testa zonai un pārbaudiet, vai iedegas SafeSense® funkcijas lampiņa.



3 SafeSense® funkcija ir ieslēgta un darbojas pareizi.



4 Tuvojoties ar roku SafeSense® sensora laukam ilgāk par 3 sekundēm, smalcinātājs tiek izslēgts



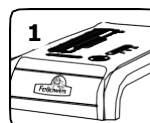
ENERGY SAVINGS SYSTEM™

ENERGOEFECTIVITĀTES SISTĒMA

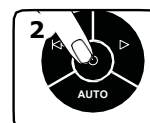
Optimāla energoefektivitāte jebkurā laikā – gan lietošanas, gan pārtraukumu laikā.

- Enerģijas taupīšana četros veidos: enerģiju taupoša elektronika, aizķeršanās novēršana, gaidīšanas režīms un miega režīms.
- Miega režīms izslēdz smalcinātāju pēc divu minūšu bezdarbības.

KAD MIEGA REŽĪMS IR AKTĪVS



1 Miega režīmā



2 Lai atceltu miega režīmu, nospiediet slēdzi uz vadības paneļa.



3 Ievietojiet papīru.

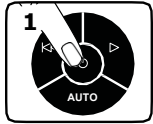
IERĪCES APKOPE

AUTOMĀTISKĀS PALAIŠANAS FUNKCIJAS INFRASARKANO SENSORU TĪRĪŠANA

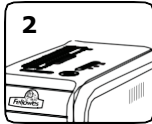
Papīra atklāšanas sensori būtībā neprasa apkopi. Tomēr nelielā skaitā gadījumu šos sensorus var aizsegst putekļi, kas rodas papīra smalcināšanas laikā, kā rezultātā dzinējs darbojas nepārtraukti – pat tad, ja padeves atverē nav papīra.

(Uzmanību: abi papīra sensori atrodas papīra padeves atveres centrā).

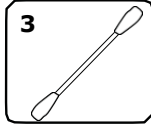
SENSORU TĪRĪŠANAS VEIDS



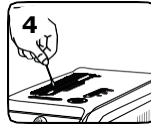
1 Izslēdziet smalcinātāju un izņemiet kontaktdakšu no barošanas kontaktligzdas.



2 Atrodiet automātiskās palaišanas funkcijas infrasarkanos sensorus.



3 Samitriniet vates kociņu ar spirtu.

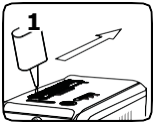


4 Notīriet sensorus ar vates kociņu.

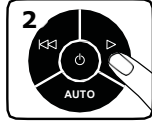
SMALCINĀTĀJA EĻĻOŠANA

Griešanas asmeņi ir periodiski jāeļļo, lai uzturētu optimālu veiktspēju. Ja tie nav eļļoti, smalcinātājs var pieņemt mazāk lapu, smalcināšanas laikā darboties trokšņaini un pēc kāda laika pārstāt darboties. Lai izvairītos no minētām problēmām, smalcinātāju eļļojiet ikreiz, kad iztukšojat sasmalcināta papīra tvertni.

VEICIET ŠĀDU EĻĻOŠANAS PROCEDŪRU UN ATKĀRTOJIET TO DIVAS REIZES



1 * Uzklājiet eļļu griešanas asmeņiem, kas redzami ievades atverē.



2 Izvēlieties pozīciju uz priekšu (▶) un turiet slēdzi tajā 2-3 sekundes.

UZMANĪBU *Izmantojiet tikai augu eļļu traukā ar garu sprauslu (nevis aerosolu), piem. "Fellowes 35250".



PROBLĒMU NOVĒRŠANA



Pārkaršanas brīdinājuma lampiņa: Šīs lampiņas iedegšanās norāda, ka smalcinātājs ir kļuvis pārāk karsts un tam nepieciešams atdzist. Pārkaršanas brīdinājuma lampiņa iedegas visā smalcinātāja dzesēšanas laikā. Smalcinātāju nevar izmantot dzesēšanas režīmā.



Atvērta tvertne: Ja tvertne ir atvērta, smalcinātājs nedarbojas. Ja šī lampiņa deg, aizveriet tvertni, lai atsāktu darbību.



Pilna tvertne: Šīs lampiņas iedegšanās norāda, ka smalcinātāja tvertne ir jāiztukšo. Izmantojiet sasmalcināta papīra maisiņus "Fellowes 36054".



Izņemiet papīru: Ja šī lampiņa iedegas, iestatiet slēdzi Atpakaļgaitas (◀◀) pozīcijā un izņemiet papīru. Attiecīgi samaziniet papīra lapu skaitu un atkārtoti ievietojiet papīru padeves atverē.



SafeSense® funkcijas lampiņa: SafeSense® funkcijas lampiņa deg, ja rokas atrodas pārāk tuvu papīra padeves atverē. Vienlaikus smalcinātāja darbība tiek automātiski apturēta. Smalcinātājs automātiski izslēdzas 3 sekundes pēc SafeSense® funkcijas palaišanas. Šādā situācijā, lai atsāktu darbību, barošana ir jāieslēdz manuāli, izmantojot slēdzi uz vadības paneli.

Automātiskās tīrīšanas cikls: smalcinātājs periodiski uz 3-6 sekundēm ieslēdz darba režīmu uz priekšu un atpakaļgaitā (attiecas tikai uz 125Ci modeli).

IEROBEŽOTĀ PRODUKTA GARANTĪJA

Ierobežota garantija: Uzņēmums "Fellowes, Inc." ("Fellowes") garantē, ka smalcinātāja daļām nav materiālu un ražošanas defektu, un nodrošina tehnisko atbalstu un apkalpošanu divus (2) gadus no datuma, kad pirmais lietotājs tos iegādājās. Uzņēmums "Fellowes" garantē, ka smalcinātāja griešanas asmeņiem nav materiālu un ražošanas defektu 20 gadus no datuma, kad to iegādājās sākotnējais lietotājs. Ja garantijas laikā kāda no ierīces detaļām izrādās bojāta, lietotājs ir tiesīgs tikai un vienīgi labot vai nomainīt bojāto daļu uz uzņēmuma "Fellowes" rēķina un saskaņā ar tā lēmumu. Šī garantija neattiecas uz smalcinātāja nepareizas lietošanas vai nepareizas darbības, lietošanas noteikumu neievērošanas, neatbilstoša veida barošanas avota (kas nav norādīts uz etiķetes) vai neatļauta remonta gadījumā.

Uzņēmums "Fellowes" patur tiesības iekasēt lietotājus par jebkādam papildu izmaksām, kas rodas, piegādājot rezerves daļas vai apkalpojot smalcinātāju ārpus iegādes valsts no pilnvarota izplatītāja. VISAS NETIESĀS GARANTIJAS, TOSTARP GARANTIJAS PAR PIEMĒROTĪBU TIRDZniecībai UN PIEMĒROTĪBU NOTEIKTAM MĒRĶIM, AR ŠO IR IEROBEŽOTAS LĪDZ IEPRIEKŠ NORĀDĪTAJAM PIEMĒROJAMĀS GARANTIJAS LAIKAM. Uzņēmums "Fellowes" nekādā gadījumā nav atbildīgs par jebkādiem izrietošiem vai nejaušiem bojājumiem, kas saistīti ar šo ierīci. Šī garantija sniedz lietotājam noteiktas likumīgas tiesības. Šīs garantijas ilgums un nosacījumi ir spēkā visā pasaulē, izņemot gadījumus, kad vietējie tiesību akti nosaka citus ierobežojumus vai nosacījumus. Ja jums ir vēl kādi jautājumi vai nepieciešams serviss, sazinieties ar mums vai ierīces piegādātāju.

Latvian

Šis produkts ir klasificēts kā elektriskā un elektroniskā ierīce. Lai atbrīvotos no jūsu īpašumā esošā aprīkojuma, ievērojiet Eiropas direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) un vietējos tiesību aktus.

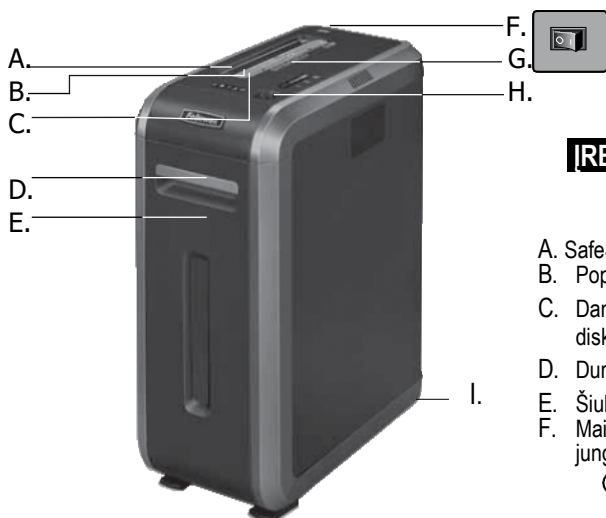
Vairāk informācijas varat atrast tīmekļa vietnē: www.fellowes.com/WEEE



Powershred® 125Ci/125i The World's Toughest Shredders®



Prieš naudojimą prašome susipažinti su šia instrukcija.
Neišmeskite – pasilikite kaip informacijos šaltinį ateičiai.



ĮRENGINIO KOMPONENTAI

- A. SafeSense® modulis
- B. Popieriaus anga
- C. Dangtelis CD diskams/kortelei
- D. Durelės
- E. Šiukšlių krepšys
- F. Maitinimo išjungimo jungiklis
 - 1. IŠJ.
 - ⏻ 2. ĮJ.
- G. Žr. saugos instrukciją

- H. Valdymo skydas ir šviesos diodai
 - ⏪ 1. Atbulinė eiga
 - ⏻ 2. ĮJ./IŠJ.
 - ▶ 3. Į priekį
 - 4. Auto
 - 🔥 5. Perkaitimas (raudona)
 - 🔒 6. Durys atidarytos (raudona)
 - 🗑️ 7. Pilnas krepšelis (raudona)
 - 📄 8. Išimkite popierių (raudona)
 - 🚫 9. „SafeSense®“ funkcijos šviesos diodas (geltonas)
- I. Savaime besireguliuojantys ratukai (2)

PAJĖGUMAI

Įrenginys naikina: popierių, plastikines kreditines korteles, CD/DVD diskus, sąsagėles, mažas sąvaržėles ir reklaminius laiškus

Įrenginys nenaikina: lipnių etikečių, perforuotas popieriaus, skaidrių plėvelių, laikraščių, kartono, didelių sąvaržėlių, dokumentų aplankų, rentgeno nuotraukų ar kitos anksčiau nenurodytų plastikinių medžiagų.

Susmulkinto popieriaus matmenys:

Iškarpos (125Ci) 4 mm x 38 mm
Juostelės (125i) 5,8 mm



Maksimalus:

Vienu metu pjaunamų lapų skaičius, 80 g popieriaus (iškarpos) 20*
Vienu metu pjaunamų lapų skaičius, 70 g popieriaus (iškarpos) 22*
Vienu metu pjaunamų lapų skaičius, 80 g popieriaus (ruožai) 16*
Vienu metu pjaunamų lapų skaičius, 70 g popieriaus (ruožai) 18*
Vienu metu pjaunamų kortelių/CD diskų skaičius 1*
Popieriaus angos plotis 230 mm

*A4 popierius, esant 220-240 V, 50/60 Hz, 125Ci 4 A, 125i 3,5 A įtampai; sunksnis popierius, didesnė drėgmė arba kitokia nei vardinė srovė gali sumažinti našumą. Didžiausias rekomenduojamas pjūvių skaičius per dieną: 3300 (125Ci) / 3000 (125i) lapų; 100 kreditinių kortelių; 10 CD diskų.

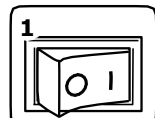
Fellowes SafeSense® popieriaus smulkintuvai skirti veikti biure, esant 10-26°C temperatūros diapazonui ir 40-80 % santykinei oro drėgmei.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS – perskaitykite prieš naudodami!

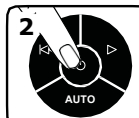
- 
 - Eksploatavimo, priežiūros ir aptamavimo reikalavimai patiekiami naudojimo instrukcijoje. Prieš pradėdami naudoti popieriaus smulkintuvą, būtina perskaityti visą naudojimo instrukciją.
- 
 - Laikykitės atokiau nuo vaikų ir naminių gyvūnų. Laikykitės rankas atokiau nuo popieriaus įdėjimo angos. Kai įrenginys nenaudojamas, būtinai nustatykite jo jungiklį į padėtį IŠJ. arba ištraukite maitinimo laidą iš maitinimo lizdo.
 - Prie popieriaus smulkintuvo lizdo neneškite netinkamų daiktų – pirštinių, papuošalų, drabužių, plaukų ir pan. Jei toks objektas ištraukiamas per viršutinę angą, nustatykite jungiklį į padėtį Atgal (⏪) ir laikykite, kol elementas išslys.
 - NENAUDOKITE aerosolių, naftos pagrindu pagamintų tepalų ar purškiamųjų tepalų popieriaus smulkintuvo valymui arba šalia jo. POPIERIAUS SMULKINTUVUI VALYTI NENAUDOKITE SUDĖTO ORO. Naftos pagrindu pagamintų terpių arba tepalų dėmai gali užsidegti ir sukelti rimtą sužalojimą.
 - Neįjunkite pažeisto ar blogai veikiančio popieriaus smulkintuvo. Neardykite popieriaus smulkintuvo. Nestatykite popieriaus smulkintuvo šalia arba virš šilumos ar vandens šaltinių.
- Popieriaus smulkintuve yra maitinimo išjungimo jungiklis (F), kuris turi būti ĮJ. padėtyje. (I), kad įrenginys veiktų. Avarijos atveju nustatykite jungiklį į IŠJ. (O) padėtį. Tai iš karto sustabdys popieriaus smulkintuvo veikimą.
 - Nelieskite po galvute matomų pjovimo peilių.
 - Kredito korteles ir CD diskus dėkite tik į tam skirtą lizdą. Laikykitės pirštus toliau nuo CD diskų lizdo.
 - Nekiškite netinkamų daiktų į popieriaus angą.
 - Popieriaus smulkintuvai turi būti įjungtas į sieninį elektros lizdą arba lizdą, kurio įtampa ir srovės stiprumas atitinka etiketėje nurodytus parametrus. Lizdas turi būti šalia įrenginio ir lengvai pasiekiamas. Įrenginio negalima jungti prie įtampoms keitiklių, transformatorių ar ilgintuvų.
 - GAISRO PAVOJUS – NESMULKINKITE lapų su muzikos dėžute.
 - Įrenginys skirtas naudoti tik uždaroje patalpoje.
 - Prieš valydam ar atlikdami techninę priežiūrą, ištraukite įrenginio kištuką iš maitinimo lizdo.

PAGRINDINIS POPIERIAUS SMULKINTUVO VEIKIMAS

POPIERIUS / KORTELĖS ARBA CD DIKSAI



Įkiškite kištuką į maitinimo lizdą ir pasukite maitinimo išjungimo jungiklį į J. padėtį. (I).



Perjunkite jungiklį į (⏻) Į., kad įjungtumėte popieriaus smulkintuvą.



Įdėkite popierių/lapą tiesiai į angą ir ištraukite ranką.

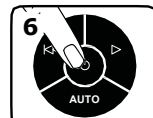
arba



Norėdami susmulkinti CD diskus arba kreditines korteles, apverskite CD disko / kortelės



Laikydami CD diską arba kortelę už krašto, įkiškite jį į angos centrą ir ištraukite ranką.



Nustatykite jungiklį į IŠJ. padėtį.

arba



Nustokite naudoti popieriaus smulkintuvą. Po 2 minučių neveikimo įrenginys automatiškai persijungs į pristabdymo režimą.

PAŽANGIOS ĮRENGINIO FUNKCIJOS



100% JAM PROOF

Apsaugos nuo popieriaus strigčių sistema
Ši sistema pašalina užsikimšimus ir galios praradimą sudėtingomis eksploataavimo sąlygomis.



SAFESENSE TECHNOLOGY

SafeSense® technologija
Tai saugos funkcija, dėl kurios aparatas iš karto sustoja, kai naudotojas ranka paliečia popieriaus lizdą.



ENERGY SAVINGS SYSTEM

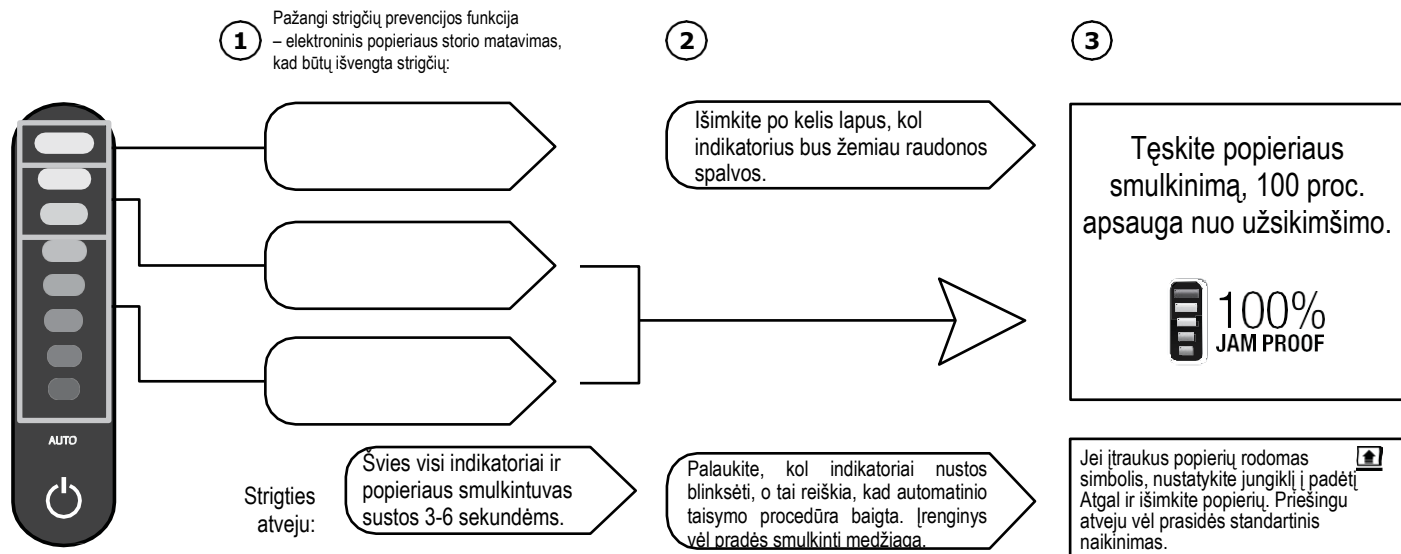
Energiją taupanti sistema
Optimalus energijos vartojimo efektyvumas bet kurio metu – naudojimo ir pertraukų metu.



100% JAM PROOF

APSAUGOS NUO POPIERIAUS UŽSTRIGIMO SISTEMOS VEIKIMAS*

Ši sistema pašalina užsikimšimus ir galios praradimą sudėtingomis eksploataavimo sąlygomis.



* 100 % apsauga nuo popieriaus įstrigimo, jei laikomasi naudojimo instrukcijų.

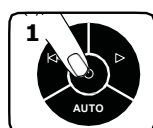


SAFESENSE TECHNOLOGY

SAFESENSE® FUNKCIJOS VEIKIMAS

Tai saugos funkcija, dėl kurios aparatas iš karto sustoja, kai naudotojas ranka paliečia popieriaus lizdą.

FUNKCIJOS ĮJUNGIMAS IR TINKAMAI JOS VEIKIMO PATIKRINIMAS



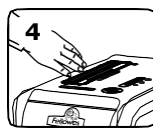
Nustatykite jungiklį į IŠJ. padėtį (⏻), kad suaktyvintumėte SafeSense® funkciją.



Palieskite bandymo sritį ir patikrinkite, ar šviečia SafeSense® funkcijos indikatorius.



SafeSense® funkcija yra įjungta ir veikia tinkamai.



Priartinus ranką prie SafeSense® jutiklio lauko ilgiau nei 3 sekundes, smulkintuvas išsijungia.



ENERGY SAVINGS SYSTEM

ENERGIJĄ TAUPANTI SISTEMA

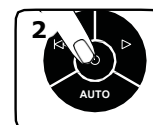
Optimalus energijos vartojimo efektyvumas bet kuriuo metu – naudojimo ir pertraukų metu.

- Taupykite energiją keturiais būdais: energiją taupančia elektronika, apsauga nuo strigčių, budėjimo ir pristabdymo režimu.
- Pristabdymo režimas išjungia popieriaus smulkintuvą po dviejų minučių neveikimo.

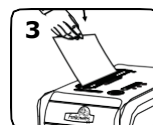
KAI PRISTABDYMO REŽIMAS AKTYVUS



Pristabdymo režime



Norėdami atšaukti pristabdymo režimą, paspauskite valdymo skydelio jungiklį.



Įdėkite popierių.

ĮRENGINIO PRIEŽIŪRA

AUTOMATINIO PALEIDIMO FUNKCIJOS INFRAUDONŲJŲ JUTIKLIŲ VALYMAS

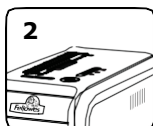
Popieriaus aptikimo jutikliai iš esmės nereikalauja priežiūros. Tačiau retais atvejais šiuos jutiklius gali uždengti susmulkinus popierius susikaupusios dulkės, todėl variklis ir toliau veikia – net kai angoje nėra popieriaus.

(Dėmesio: abu popieriaus jutikliai yra popieriaus angos centre.)

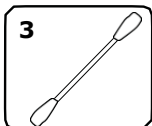
KAIP VALYTI JUTIKLIUS



1 Išjunkite popieriaus smulkintuvą ir ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.



2 Raskite automatinio paleidimo funkcijos infraudonųjų jutiklius.



3 Sudrėkinkite ausies krapštuko galiuką alkoholiu.

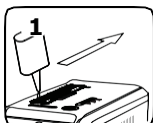


4 Nuvalykite jutiklius ausies krapštuku.

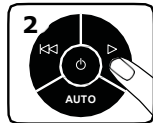
POPIERIAUS SMULKINTUVO TEPIMAS

Norint išlaikyti optimalius eksploatacinius parametrus, kirtimams skirtus pjovimo peilius reikia periodiškai tepti alyva. Jei jie nėra sutepti, popieriaus smulkintuvas gali priimti mažiau lapų, smulkindamas gali būti triukšmingas ir po kurio laiko įrenginys gali nustoti veikti. Kad išvengtumėte tokių problemų, sutepkite popieriaus smulkintuvą kiekvieną kartą, kai ištuštinate iškarpu konteinerį.

TAIKYKITE TOLIAU NURODYTĄ TEPIMO PROCEDŪRĄ IR PAKARTOKITE DU KARTUS



* Įvesties angoje matomus pjovimo peilius sutepkite alyva.



Pasirinkite stūmimo į priekį padėtį (▶) ir palaikykite jungiklį 2–3 sekundes.



* **Augalinį aliejų naudokite tik su ilgą purkštuku (ne aerozolyje), pvz., „Fellowes 35250“.**



PROBLEMŲ SPRENDIMAS



Perkaitimo įspėjamasis indikatorius: Jei šviečia šis indikatorius, tai reiškia, kad popieriaus smulkintuvas per daug įkaito ir jį reikia leisti jam atvėsti. Perkaitimo įspėjamasis indikatorius šviečia, kol popieriaus smulkintuvas vėsta. Popieriaus smulkintuvo negalima naudoti vėsinimo režimu.



Atidarytas krepšelis: Kai krepšelis atidarytas, popieriaus smulkintuvas neveikia. Jei šis indikatorius šviečia, uždarykite krepšį, kad tęstumėte darbą.



Pilnas krepšelis: Kai šis indikatorius šviečia, tai reiškia, kad reikia ištuštinti popieriaus smulkintuvo krepšelį. Naudokite „Fellowes 36054“ iškarpu maišus.



Išimkite popierių: Jei šis indikatorius šviečia, pasukite jungiklį į padėtį Atgal (◀◀) ir išimkite popierių. Atitinkamai sumažinkite popieriaus lapų skaičių ir vėl įdėkite popierių į angą.



„SafeSense®“ funkcijos indikatorius: SafeSense® funkcijos indikatorius šviečia, kai jūsų rankos yra per arti popieriaus angos. Tuo pačiu metu popieriaus smulkintuvo darbas automatiškai nutrūksta. 3 sekundes po SafeSense funkcijos suaktyvinimo popieriaus smulkintuvas išsijungia automatiškai. Esant tokiai situacijai, norėdami tęsti veikimą, turite rankiniu būdu įjungti maitinimą naudodami valdymo skydelio jungiklį.

Automatinio valymo ciklas: popieriaus smulkintuvas periodiškai įjungia pirmyn ir atgal ciklus per 3-6 sekundėms (taikoma tik 125Ci modeliui).

RIBOTA GARANTIJA

Ribota garantija: „Fellowes, Inc.“ („Fellowes“) garantuoja, kad popieriaus smulkintuvo dalys neturi medžiagų ir gamybos defektų, ir teikia techninės pagalbos bei aptarnavimo paslaugas 2 metus nuo pirmojo naudotojo įsigijimo datos. „Fellowes“ garantuoja, kad popieriaus smulkintuvo pjovimo peiliai neturi medžiagų ir gamybos defektų 20 metus nuo tos dienos, kai juos įsigijo pirminis naudotojas. Jei garantiniu laikotarpiu nustatoma, kad kuri nors įrenginio dalis yra sugedusi, naudotojas turi teisę reikalauti, kad sugedusi dalis būtų pataisyta arba pakeista „Fellowes“ lėšomis ir sprendimu. Ši garantija negalioja, jei su smulkintuvu elgiamasi netinkamai, nesilaikoma naudojimo taisyklių, naudojamas netinkamo tipo maitinimo šaltinis (ne tas, kuris nurodytas etiketėje) ir atliekamas neautorizuotas remontas.

„Fellowes“ pasilieka teisę reikalauti iš naudotojų padengti bet kokias papildomas išlaidas, susijusias su atsarginėmis dalimis arba smulkintuvo aptarnavimu už pirkimo šalies ribų pas įgaliotąjį pardavėją. BET KOKIOS NUMANOMOS GARANTIJOS, ĮSKAITANT PERKAMUMO IR TINKAMUMO KONKREČIAM NAUDOJIMUI GARANTIJAS, YRĄ APRIBOTOS IKI TAIKOMO GARANTIJOS LAIKOTARPIO, NURODYTO AUKŠČIAU.

„Fellowes“ jokių būdu nėra atsakinga už jokių pasekminių ar atsitiktinių su šiuo įrenginiu susijusių nuostolių. Ši garantija suteikia naudotojui konkrečias juridines teises. Šios garantijos trukmė ir sąlygos galioja visame pasaulyje, išskyrus tuos atvejus, kai vietos teisės aktai nustato kitus apribojimus ar sąlygas. Jei turite daugiau klausimų arba norite paskambinti techninei priežiūrai, susisiekite su mumis arba įrenginio tiekėju.

Lithuanian

Šis gaminys priskiriamas elektros ir elektroninei įrangai. Norėdami išmesti savo turimą įrangą, laikykitės Europos direktyvos dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EE) atliekų direktyva) ir vietos įstatymų.

Daugiau informacijos galite rasti svetainėje: www.fellowes.com/WEEE



Powershred® 125Ci/125i
The World's Toughest Shredders®



Please read these instructions before use.
Do not discard: keep for future reference.



KEY

- | | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|----------------|
| A. SafeSense® Technology | H. Control Panel and LEDs | I. Casters (2) |
| B. Paper entry | ◀◀ 1. Reverse | |
| C. CD/Credit card safety flap | ⏻ 2. ON/OFF | |
| D. Door | ▶ 3. Forward | |
| E. Basket | 4. Auto | |
| F. Disconnect power switch | ⚡ 5. Overheat (red) | |
| ○ 1. OFF | 🚪 6. Door open (red) | |
| I 2. ON | 🗑️ 7. Bin full (red) | |
| G. See safety instructions | 🏠 8. Remove paper (red) | |
| | 🛡️ 9. SafeSense® indicator (yellow) | |

CAPABILITIES

Will shred: Paper, plastic credit cards, CD/DVD, small paper clips and junk mail

Will not shred: Adhesive labels, continuous form paper, transparencies, newspaper, cardboard, large paper clips, folders, X-rays or plastic other than noted above

Paper shred size:








Cross-Cut (125Ci)4mm x 38mm
Strip Cut (125i) 5.8mm

Maximum:

Sheets per pass, 80g paper (Cross-cut) 20*
Sheets per pass, 70g paper (Cross-cut) 22*
Sheets per pass, 80g paper (Strip-cut) 16*
Sheets per pass, 70g paper (Strip-cut) 18*
CDs/Cards per pass 1*
Paper entry width..... 230mm

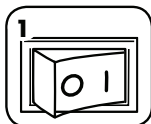
*A4, paper at 220-240V, 50/60 Hz, 125Ci 4Amps, 125i 3.5Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity. Maximum recommended daily usage rates: 3,300 (125Ci)/3,000 (125i) sheets; 100 cards; 10 CDs.

⚠️ WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!

-  • Operation, maintenance, and service requirements are covered in the instruction manual. Read the entire instruction manual before operating shredders.
-   • Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always set to off or unplug when not in use.
-   • Keep foreign objects – gloves, jewelry, clothing, hair, etc. – away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (◀◀) to back out object.
-  • DO NOT use aerosol products, petroleum based or aerosol lubricants on or near shredder. DO NOT USE "CANNED AIR" OR "AIR DUSTERS" ON SHREDDER. Vapors from propellants and petroleum based lubricants may combust causing serious injury.
-  • Do not use if damaged or defective. Do not disassemble shredder. Do not place near or over heat source or water.
- This shredder has a Disconnect Power Switch (F) that must be in the ON (I) position to operate shredder. In case of an emergency move switch to OFF (O) position. This action will stop shredder immediately.
- Avoid touching exposed cutting blades under shredder head.
- Use only designated entry for CDs/cards. Keep fingers away from CD entry.
- Do not put foreign objects in paper entry.
- Shredder must be plugged into a properly grounded wall outlet or socket of the voltage and amperage designated on the label. The grounded outlet or socket must be installed near the equipment and easily accessible. Energy converters, transformers, or extension cords should not be used with this product.
- FIRE HAZARD – Do NOT shred greeting cards with sound chips or batteries.
- For indoor use only.
- Unplug shredder before cleaning or servicing.

BASIC SHREDDING OPERATION

PAPER/CARD OR CD



Plug in and put disconnect power switch in ON (I) position



Press (C) ON to activate



Feed paper/card straight into paper entry and release



To shred CDs or credit card, rotate safety flap into place



Hold CD/card at edge, and feed into center of entry and release



When finished shredding set to OFF (O)



Do nothing and shredder will go automatically to sleep mode after 2 minutes of inactivity

ADVANCED PRODUCT FEATURES



100% JAM PROOF

Jam Proof System
Eliminates paper jams and powers through tough jobs



SAFESENSE TECHNOLOGY

Patented SafeSense® Technology
Stops shredding immediately when hands touch the paper entry



ENERGY SAVINGS SYSTEM™

Energy Savings System
Optimal energy efficiency 100% of the time – in use and out of use.



100% JAM PROOF

JAM PROOF SYSTEM OPERATION*

Eliminates paper jams and powers through tough jobs.

① Advanced Jam Prevention- Electronically measures paper thickness to prevent paper jams:

Up to RED: Too many sheets have been inserted.

Up to YELLOW: Productivity is optimized.

Up to GREEN: More sheets can be added.

If a misfeed occurs:

All indicators light up and shredder pauses for 3-6 seconds

② Remove several sheets until indicator is below red.

Wait for flashing to stop after automatic correction is complete. Regular shredding will resume.

③ Continue 100% Jam Proof Shredding

100% JAM PROOF

If illuminates after paper has been reversed, press reverse and remove paper. Otherwise, regular shredding will resume.

*100% Jam Proof when used in accordance with user manual



SAFESENSE TECHNOLOGY

SAFESENSE® TECHNOLOGY OPERATION

Stops shredding immediately when hands touch the paper opening.

SET-UP AND TESTING



Turn the shredder ON (C) to activate SafeSense®



Touch test area and look for the SafeSense® indicator to illuminate



SafeSense® is active and working properly



If hand is held on SafeSense® area more than 3 seconds shredder will shut off



ENERGY SAVINGS SYSTEM™

ENERGY SAVINGS SYSTEM

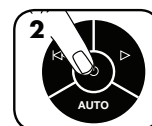
Optimal energy efficiency 100% of the time – in use and out of use.

- Saves energy in four ways: energy-efficient electronics, jam prevention, standby mode and sleep mode.
- Sleep Mode shuts down shredder after 2 minutes of inactivity.

WHEN IN SLEEP MODE



In sleep mode



To get out of sleep mode touch control panel



insert paper

For more information about all of Fellowes Advanced Product Features go to www.fellowes.com

PRODUCT MAINTENANCE

CLEANING AUTO-START INFRARED SENSORS

Paper detection sensors are designed for maintenance free operation. However, on rare occasions the sensors may become blocked by paper dust causing the motor to run even if there is no paper present

(Note: two paper detection sensors are located in the center of the paper entry).

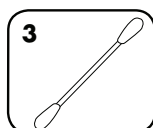
TO CLEAN THE SENSORS



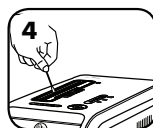
Turn off and unplug shredder



Locate Auto-start infrared sensor



Dip cotton swab in rubbing alcohol

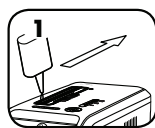


Using cotton swab, wipe away any contamination from the paper sensors

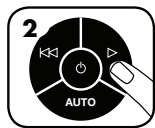
OILING SHREDDER

All cross-cut shredders require oil for peak performance. If not oiled, a machine may experience diminished sheet capacity, intrusive noise when shredding and could ultimately stop running. To avoid these problems, we recommend you oil your shredder each time you empty your waste bin.

FOLLOW OILING PROCEDURE BELOW AND REPEAT TWICE



*Apply oil across entry



Press and hold forward
(▶) 2-3 seconds

CAUTION *Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250 

TROUBLESHOOTING



Overheat Indicator: When the Overheat Indicator is illuminated, the shredder has exceeded its maximum operating temperature and needs to cool down. This indicator will remain illuminated and the shredder will not operate for the duration of the recovery time.



Bin Open: The shredder will not run if the bin is open. When illuminated, close the bin to resume shredding.



Bin Full: When illuminated, the shredder waste bin is full and needs to be emptied. Use Fellowes waste bag 36054.



Remove Paper: When illuminated, press reverse (◀◀) and remove paper. Reduce paper quantity to an acceptable amount and refeed into paper entry.



SafeSense® Indicator: If hands are too close to the paper entry, the SafeSense® indicator will illuminate and the shredder will stop shredding. If SafeSense® is active for 3 seconds, the shredder will automatically turn off and the user must press the power button on the control panel to resume shredding.

Self Cleaning Cycle: Shredder periodically cycles in forward and reverse lasting 3-6 seconds (125Ci only).

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Limited Warranty: Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 2 years from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 20 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, shredder operation using an improper power supply (other than listed on the label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any

additional costs incurred by Fellowes to provide parts or services outside of the country where the shredder is initially sold by an authorized reseller. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.

Australia Residents Only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits under Fellowes' Warranty are in addition to other rights and remedies under a law in relation to the shredder.

W.E.E.E.

English

This product is classified as Electrical and Electronic Equipment. Should the time come for you to dispose of this product please ensure that you do so in accordance with the European Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and in compliance with local laws relating to this directive.

For more information on the WEEE Directive please visit www.fellowes.com/WEEE



Powershred® 125Ci/125i The World's Toughest Shredders®



Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию. Не выбрасывайте данную инструкцию: сохраните ее для последующего использования.



ПОЯСНЕНИЯ

- A. Технология SafeSense®
 B. Загрузочный проем для бумаги
 C. Предохранительный карман для компакт-дисков/кредитных карт
 D. Дверца
 E. Корзина
 F. Выключатель источника питания
 G. См. инструкцию по технике безопасности
 H. Панель управления и светодиоды
 I. Ролики (2)
1. Реверс
 2. ВКЛ./ВЫКЛ.
 3. Вперед
 4. Авто
 5. Перегрев (красный)
 6. Открыта дверца (красный)
 7. Контейнер переполнен (красный)
 8. Удалить бумагу (красный)
 9. Индикатор функции SafeSense® (желтый)
- 1. ВЫКЛ.
 I 2. ВКЛ.

ВОЗМОЖНОСТИ

Измельчает: бумагу, Пластиковые кредитные карты, CD/DVD-диски, скобки, маленькие скрепки для бумаги и макулатурную почту

Не измельчает: клейкие этикетки, бесконечные формуляры, диапозитивы, газеты, картон, большие канцелярские скрепки, папки для бумаги, рентгеновские снимки или не указанные выше виды пластика

Размер фрагментов бумаги:

Резка на конфетти (125Ci) 4 мм x 38 мм
 Резка на полосы (125i). 5,8 мм






Максимум:

Листов за один проход, бумага плотностью 80 г (резка на конфетти) 20*
 Листов за один проход, бумага плотностью 70 г (резка на конфетти) 22*
 Листов за один проход, бумага плотностью 80 г (Резка на полосы) 16*
 Листов за один проход, бумага плотностью 70 г (Резка на полосы) 18*
 компакт-дисков/карт за проход 1*
 Ширина загрузочного проема для бумаги. 230 мм

* Бумага A4 при 220–240 В, 50/60 Гц, 125Ci 4 А, 125i 3,5 А; более высокая плотность бумаги, повышенная влажность или отклонение напряжения питания от номинального значения могут снизить производительность. Рекомендуемая максимальная дневная нагрузка: 3 300 (125Ci)/3 000 (125i) листов; 100 кредитных карт; 10 компакт-дисков

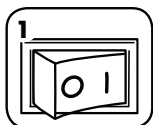
Niszczarki Fellowes SafeSense® są przeznaczone do pracy w warunkach biurowych, w zakresie temperatur od 10 do 26°C i przy wilgotności względnej od 40 do 80%.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ — прочтите перед использованием!

-  • Требования по эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту изложены в руководстве по эксплуатации. Перед эксплуатацией измельчителя необходимо полностью прочесть руководство по эксплуатации.
-  • Не подпускайте детей и животных к измельчителю. Не подносите руки близко к загрузочному проему для бумаги. Если измельчитель не используется, отключайте его от сети или устанавливайте выключатель в положение Выкл.
-  • Не допускайте случайного попадания посторонних предметов – перчаток, ювелирных изделий, одежды, волос и т. д. в отверстия измельчителя. При попадании постороннего предмета в верхний проем переключите устройство в режим Реверс (I<<I), чтобы извлечь предмет.
-  • ЗАПРЕЩЕНО использовать аэрозоли, смазку на основе нефтепродуктов или в виде спрея около измельчителя. ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАСПЫЛЯТЬ СЖАТЫЙ ВОЗДУХ НА ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ. Испарения от топлива или смазки на основе нефтепродуктов могут воспламениться и привести к серьезным травмам.
-  • Не используйте измельчитель, если он поврежден или неисправен. Не разбирайте измельчитель. Не устанавливайте измельчитель вблизи источников тепла и влаги, а также над ними.
- Измельчитель оснащен Выключателем питания (F). Чтобы можно было пользоваться измельчителем, этот выключатель должен находиться в положении ВКЛ. (I). В экстренном случае переведите выключатель в положение ВЫКЛ. (O). Это приведет к немедленной остановке измельчителя.
- Не касайтесь открытых ножей, расположенных под режущим блоком.
- Для уничтожения компакт-дисков/карт используйте только специальный загрузочный проем. Не подносите пальцы близко к загрузочному проему для компакт-дисков.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в загрузочный проем для бумаги.
- Измельчитель должен быть подключен к надлежащим образом заземленной настенной сетевой розетке, напряжение и сила тока в которой соответствуют указанным на маркировке. Заземленная сетевая розетка должна быть установлена в легко доступном месте рядом с устройством. Запрещается подключать данное устройство к сети через преобразователи энергии, трансформаторы или удлинители.
- ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ — ЗАПРЕЩАЕТСЯ измельчать поздравительные открытки со звуковыми микросхемами или батарейками.
- Использовать только в помещении.
- Отключайте измельчитель от розетки перед чисткой и обслуживанием.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ, ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЕМ

БУМАГА/КАРТЫ ИЛИ КОМПАКТ-ДИСКИ



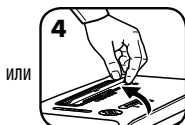
Включите устройство в сеть и установите выключатель питания в положение ВКЛ. (I).



Нажмите (I) ВКЛ., чтобы включить устройство



Вставьте бумагу/карту прямо в загрузочный проем и отпустите



Для измельчения компакт-дисков или кредитных карт поверните предохранительный карман на место



Удерживая компакт-диск/карту за край, вставьте его/ее в центр загрузочного проема и отпустите



После завершения измельчения верните выключатель в положение ВЫКЛ. (O)



Не совершайте никаких действий, и через 2 минуты бездействия измельчитель автоматически перейдет в режим ожидания

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ УСТРОЙСТВА



100% JAM PROOF

Система защиты от застревания
Устраняет заторы и позволяет справляться с большими нагрузками.



SAFESENSE TECHNOLOGY®

Технология SafeSense®
Немедленно останавливает работу измельчителя, если руки оператора касаются проема для загрузки бумаги.



ENERGY SAVINGS SYSTEM™

Система энергосбережения
100% эффективность использования энергии – во время работы и после.



100% JAM PROOF

РАБОТА СИСТЕМЫ ЗАЩИТЫ ОТ ЗАСТРЕВАНИЯ*

Устраняет застревание бумаги и позволяет справляться с большими нагрузками.

Усовершенствованная система защиты от застревания с помощью электронного устройства измеряет толщину бумаги для предотвращения ее застревания:

1

ЗАГОРАЕТСЯ КРАСНЫЙ ИНДИКАТОР: было загружено слишком много бумаги.

2

Уберите несколько листов, пока не перестанет гореть красный индикатор.

3

Продолжайте измельчение, на 100% защищенное от застревания



ЗАГОРАЕТСЯ ЖЕЛТЫЙ ИНДИКАТОР: оптимальная производительность.

ЗАГОРАЕТСЯ ЗЕЛЕНЫЙ ИНДИКАТОР: можно добавить больше бумаги.

В случае неправильной загрузки бумаги:

Все индикаторы загорятся, и измельчитель остановится на 3–6 секунд.

После завершения автоматической корректировки подождите, пока индикаторы не перестанут мигать. Измельчение продолжится в обычном режиме.

Если значок загорится после того, как направление движения бумаги было изменено, нажмите кнопку «Реверс» и уберите бумагу. В противном случае измельчение продолжится в обычном режиме.

* 100-процентная защита от застревания при эксплуатации в соответствии с руководством пользователя

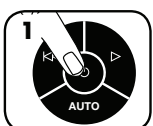


SAFESENSE TECHNOLOGY®

РАБОТА ТЕХНОЛОГИИ SAFESENSE®

Немедленно останавливает работу измельчителя, если руки оператора касаются проема для загрузки бумаги.

УСТАНОВКА И ТЕСТИРОВАНИЕ



Включите измельчитель с помощью кнопки ВКЛ. (I), чтобы активировать функцию SafeSense®



Прикоснитесь к контрольной поверхности и проследите, чтобы загорелся индикатор функции SafeSense®



Это означает, что функция SafeSense® активирована и работает нормально



Если удерживать руку в области SafeSense® в течение более 3 секунд, измельчитель будет отключен



ENERGY SAVINGS SYSTEM™

СИСТЕМА ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

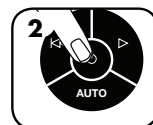
100% эффективность использования энергии – во время работы и после.

- Четырехступенчатая система энергосбережения: энергосберегающая электроника, предотвращение затора бумаги, режим ожидания и спящий режим.
- Спящий режим отключает уничтожитель после 2-х минут простоя.

В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ



В режиме ожидания



Чтобы выйти из режима ожидания, коснитесь панели управления



вставьте бумагу

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

ЧИСТКА ИНФРАКРАСНЫХ ДАТЧИКОВ АВТОЗАПУСКА

Конструкция датчиков обнаружения бумаги позволяет использовать оборудование без необходимости их технического обслуживания. Однако в редких случаях датчики могут блокироваться бумажной пылью, в результате чего двигатель продолжает работать, даже если в устройстве нет бумаги.

(Примечание. Оба датчика обнаружения бумаги расположены в центре загрузочного проема для бумаги).

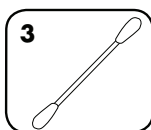
ЧИСТКА ДАТЧИКОВ



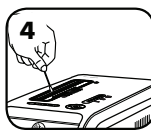
1
Выключите
измельчитель и
отключите шнур
питания от сети



2
Определите
местоположение
инфракрасного
датчика автозапуска



3
Опустите ватный
тампон в спирт для
очистки



4
С помощью ватного
тампона удалите
загрязнения с датчиков
обнаружения бумаги

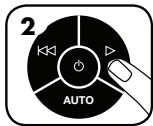
СМАЗКА ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

Для наиболее качественной работы любого измельчителя с поперечной резкой необходима смазка. Если масло в системе отсутствует, производительность устройства падает, оно издает резкий шум при работе и в конце концов может прекратить работать. Во избежание таких проблем мы рекомендуем вам смазывать устройство каждый раз, когда вы опустошаете контейнер для отходов.

ВЫПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ СМАЗКИ И ПОВТОРИТЕ ИХ ДВАЖДЫ



* Нанесите слой масла
по всему загрузочному
проему



Нажмите и удерживайте кнопку
«Вперед» (▶) 2–3 секунды



ВНИМАНИЕ * Используйте только неаэрозольное растительное масло в масленке с длинным носиком, например Fellowes 35250.



ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



Индикатор перегрева: индикатор перегрева загорается при превышении максимальной рабочей температуры измельчителя, указывая на то, что устройству необходимо остыть. Данный индикатор продолжит гореть, а измельчитель не будет работать в течение периода восстановления.



Контейнер открыт: если открыт контейнер, измельчитель не будет работать. При загорании этого индикатора закройте контейнер, чтобы продолжить измельчение.



Контейнер заполнен: если загорается данный индикатор, значит, контейнер для отходов заполнен и его необходимо опустошить. Используйте мешок для отходов Fellowes 36054.



Удалить бумагу: при загорании этого индикатора нажмите кнопку «Реверс» (◀◀) и извлеките бумагу. Уменьшите количество бумаги до допустимого и снова загрузите ее в загрузочный проем.



Индикатор SafeSense®: если руки оператора находятся слишком близко к загрузочному проему для бумаги, загорается индикатор SafeSense®, а измельчитель прекращает работу. Если индикатор SafeSense® горит дольше 3 секунд, измельчитель автоматически выключается, и для продолжения измельчения оператору придется нажать кнопку питания на панели управления.

Цикл самоочистки: Периодически измельчитель меняет направление движения вперед-назад в течение 3–6 секунд (только для моделей 125Ci).

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ИЗДЕЛИЕ

Ограниченная гарантия. Компания Fellowes, Inc. ("Fellowes") гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов деталей устройства и предоставляет обслуживание и техническую поддержку на протяжении 2 лет со дня его приобретения первоначальным покупателем. Компания Fellowes, Inc. ("Fellowes") гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов режущих ножей устройства на протяжении 20 лет со дня его приобретения первоначальным покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, вы имеете право только и исключительно на ремонт или замену дефектной детали по усмотрению и за счет компании Fellowes. Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения, несоблюдения эксплуатационных норм, эксплуатации измельчителя при ненадлежащих параметрах электропитания (отличных от указанных на этикетке), а также несанкционированного ремонта. Компания Fellowes оставляет за собой право взыскивать с покупателей любые дополнительные расходы,

понесенные ею в связи с предоставлением запчастей или услуг за пределами страны первоначальной продажи измельчителя авторизованным дилером компании. **НАСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ ОГРАНИЧИВАЕТ ДЕЙСТВИЕ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, УКАЗАННЫМ ВЫШЕ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ.** Компания Fellowes ни при каких обстоятельствах не несет ответственности ни за какой косвенный или случайный ущерб, связанный с данным изделием. Данная гарантия дает вам определенные юридические права. Продолжительность и условия данной гарантии действительны по всему миру, кроме тех стран, где местное законодательство может налагать иные ограничения или условия. Для получения более подробной информации или обслуживания по данной гарантии обратитесь к нам или к обслуживающему вас дилеру.

УПАКОВКА СОДЕРЖИТ

1 x Уничтожитель документов Fellowes

1 x Руководство пользователя

1 x Образец масла для смазки ножей уничтожителя документов (только для модели с перекрестной резкой)

1 уп. x Образец мешков для отходов

Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. Когда придет время утилизировать данное изделие, пожалуйста, обеспечьте соблюдение Директивы Евросоюза об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) и местных законов, связанных с нею.

Для получения дополнительной информации о директиве WEEE, пожалуйста, посетите веб-сайт www.fellowes.com/WEEE
